

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

1-19. (Canceled)

20. (Previously presented) Measuring device according to claim 31, characterized in that at least a part of the measuring-device module (35, 36) provides electrical contacts (57, 57', 57", 58, 130, 130"), which are accessible from the rear side of the measuring device (1).

21. (Previously presented) Measuring device according to claim 31, characterized in that for each measuring-device module (35, 36) to be accommodated, at least one guide component (15) for the guidance of the measuring-device modules is provided, wherein the at least one guide component (15) provides a resilient, deformable guide element for the resilient mounting of the measuring-device module (35, 36).

22. (Previously presented) Measuring device according to claim 21, characterized in that the guide components (15) for adjacent measuring-device modules (35, 36) are spaced at a distance such that a cooling-air gap is formed between adjacent measuring-device modules (35, 36).

23. (Previously presented) Measuring device according to claim 21, characterized in that the resilient, deformable guide elements are formed by resilient tongues (14) arranged in a row.

24. (Previously presented) Measuring device according to claim 31, characterized in that the plug-and-socket panel (11) is mounted in such a manner that it can be displaced within a receiving device (10) in at least one plane perpendicular to the direction of insertion of the measuring-device modules (35, 36).

25. (Previously presented) Measuring device according to claim 31, characterized in that, in order to retain the measuring-device modules (35, 36), a rear cover (41) is provided for the measuring-device housing, which cover (41) has at least one recess (42), through which connections of the measuring-device modules (35, 36) orientated towards the rear of the housing are accessible.

26. (Currently amended) Measuring device according to claim 25, characterized in that insertion elements (45) can be inserted into the cover of the measuring-device housing (41) in order to cover the cooling-air gaps between the measuring-device modules (35, 36) and/or blank elements (37, 38).

27. (Previously presented) Measuring device according to claim 31, characterized in that each measuring-device module (35, 36) is formed as a functional unit, and that data can be transferred via a bus system either between various measuring-device modules (35, 36) or to the information-output device (9).

28. (Previously presented) Measuring device according to claim 27, characterized in that the information-output device (9) is designed as an input/output device.

29. (Previously presented) Measuring device according to claim 27, characterized in that at least one measuring-device module (35) is designed as a computer module for controlling data transfer via the bus system.

30. (Previously presented) Measuring device according to claim 27, characterized in that a plug-in power pack is provided, which is also connected to the plug-and-socket panel (11) via an electrical plug-connection (13), wherein the power supply to the measuring-device modules (35, 36) is provided via the bus system.

LAW OFFICES OF  
CHRISTENSEN O'CONNOR JOHNSON KINDNESS<sup>PLC</sup>  
1420 Fifth Avenue  
Suite 2800  
Seattle, Washington 98101  
206.682.8100

31. (Currently amended) A measuring device comprising a front side of the device, a rear side of the device, and an interior of the device, wherein the front side of the device comprises an information-output device (9) affixed thereon;

wherein the information-output device (9) comprises an integrated display device (3) and a recess (5) providing access to the interior of the device; and

a plug-in measuring-device module (35, 36) having an electrical connection (6) that is inserted from the rear of the device and connected via a plug-and-socket panel (11) to the information-output device, wherein [[the]] an electrical connection on the plug-in measuring-device module projects through the recess on the front side of the device and is capable of transmitting input and output of signals.

LAW OFFICES OF  
CHRISTENSEN O'CONNOR JOHNSON KINDNESS<sup>PLC</sup>  
1420 Fifth Avenue  
Suite 2800  
Seattle, Washington 98101  
206.682.8100